

### Stadt sperrt Glockenturm

**SCHILLERSLAGE (r/fh).** Die Stadt Burgdorf hat den hölzernen Glockenturm neben der Kapelle in Schillerslage vorübergehend gesperrt, weil ein Statiker Schäden in der Aufbaukonstruktion festgestellt hat.

Auch die Glocke darf vorerst nicht geläutet werden, um Schwingungen im Tragwerk zu vermeiden. Über das weitere Vorgehen sind die Beteiligten in Abstimmung.

### Vortrag über Fledermäuse

**BURGDORF (r/bs).** „Jäger der Nacht“ ist der Titel eines Power-Point-Vortrags von Bernd Rose. Im Mittelpunkt stehen die Fledermäuse, für die das NABU-Vorstandsmitglied als Fledermausregionalbetreuer der Region Hannover zuständig ist. Der Vortrag findet am Donnerstag, 9. Oktober, um 19.30 Uhr im Burgdorfer JohnnyB in der Sorgenser Straße 30 statt. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der NABU Burgdorf-Lehrte-Uetze freut sich über Spendenbeiträge.

### Geschäftsstelle bleibt geschlossen

**BURGDORF (r/fh).** Die Geschäftsstelle von HAZ, NP und Marktspiegel, Marktstraße 16, in Burgdorf bleibt vom 13. bis 17. Oktober geschlossen.

## Wenn Donuts laufen ...

30 Wagen beim Erntefest-Umzug sorgen für Begeisterung



Die Ramlinger Süßigkeiten-Manufaktur ist unterwegs: Mittendrin kann man auch die beiden Donuts sehen.  
Foto: Stephan Hartung

**RAMLINGEN (hg).** Und plötzlich liefen zwei Donuts über die Grüne Allee. Viele bunte und festlich geschmückte Wagen rollten am Samstag beim Festumzug durch Ramlingen, darunter auch einer der selbsternannten „Ramlinger Süßigkeiten-Manufaktur“. Deren Mitglieder hatten sich im wahren Sinne des Wortes süße Kostüme überlegt, verkleideten sich teilweise als Waffeln mit Eiskugeln – und auch Rettungsringe in Donut-Optik gehörten zum Dresscode.

Gute Stimmung also und richtig was los in Ramlingen – das passte prima zum Erntefest. Zum mittlerweile 58. Mal war die Burgdorfer Ortschaft außer Rand und Band. Insgesamt waren 30 Wagen beim Umzug im Rennen, rund 300 Personen be-

teiligten sich aktiv. Dazu kamen mehrere Hundert Menschen, die am Straßenrand standen und dem Tross jubelten. Ob als Gruppe mit der Familie, mit Freunden, Nachbarn oder als Verein. Der Kreativität waren beim Umzug keine Grenzen gesetzt. „Wir hatten eine tolle Resonanz und ein sehr schönes Fest“, sagte Nadine Weiß von der das Erntefest organisierenden Dorfgemeinschaft Ramlingen.

### TOCHTER FOLGT DER MUTTER 40 JAHRE SPÄTER

Zum Erntefest gehörten zudem ein großes Programm mit Live-Musik im Festzelt bei der Party am Sonnabendabend, ein gemeinsames Frühstück und später die Kaffee- und Kuchen-Ta-

fel am Sonntag sowie die Proklamation der neuen Erntekönigin. Melanie Wottke löste in dieser Funktion Sylke Brandes ab. Das Besondere daran: Wottke ist nicht nur die erst achte Königin in der 58-jährigen Festgeschichte – sie ist auch die Tochter von Inge Wottke. Diese erhielt 1985 als erste Frau die Krone, fast auf den Tag genau 40 Jahre vor ihrer Tochter.

Im Garten der Wottkes an der Vizestraße wurde die neue Königin gefeiert. Draußen stand derweil Donald Trump – so sah es zumindest aus. Dominik Alker hatte sich als US-Präsident verkleidet: mit roter Krawatte, Perücke, Bronze-Schminke im Gesicht und einer Mütze inklusive der Aufschrift „Make Ramlingen Great Again“. Die Familien Alker, Hindenberg, Meinig und Lauth nehmen jedes Jahr am Festumzug teil und denken sich

ein neues Motto aus. „Aktuell geht es ja nur um die Zölle, die von Trump festgelegt werden“, sagte Marleen Alker. Die Gruppe nannte sich daher „Ramlinger Gemüse-Zölle“.

### KARTOFFELPUFFER-DUFT IN OTZE

Nur wenige Kilometer weiter südöstlich wurde ebenfalls gefeiert – und das genauso traditionell am letzten Wochenende im September. Der Kartoffelmarkt zum Ende der Otzer Woche erlebte seine mittlerweile 40. Auflage in 42 Jahren. Nur während der Corona-Zeit fiel er zweimal aus. Und wer das Veranstaltungsgelände am Lindenberg nicht gleich gefunden hatte, der musste sich einfach nur am Geruch orientieren. Denn ein Hauch von Kartoffelpuffer wehte durch die Ortschaft und war auch in den Seitenstraßen zu riechen.

Von dort gab es übrigens Barrikaden mit Sandsäcken am Eintrittsbereich zum Kartoffelmarkt – auch im kleinen Otze gehört es mittlerweile zum Alltag, dass Feste mit großen Menschenansammlungen vor Amokfahrern geschützt werden müssen. „Das war die Basis, damit wir überhaupt die Genehmigung erhalten. Die Stadt Burgdorf hat uns darauf wenige Tage zuvor hingewiesen“, sagt Hansjörg Fischer. Er hat für die Veranstaltung sozusagen den Hut auf. Die Organisation liegt bei den Otzer Vereinen und Verbänden, unterstützt von der Schule, der Kita und der Ortsfeuerwehr.

**RICOSTA®**  
Der Kinderschuh.

**GEORGIE**  
Gr. 19-24  
€ 74<sup>95</sup>

5.10. Verkaufsoffener SONNTAG 13 - 18 Uhr Burgdorf

Wir messen Kinderfüße!

**polch**  
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf  
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

Jetzt altzeit-hoch  
OHNE Ferris verkaufen

**JUWELIER COHRS**  
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

**TREND optik**

**OKTOBERMARKT SPECIAL**  
Am Sonntag, den 5.10.2025 von 14 Uhr - 17 Uhr

bieten wir unsere **Augenanalyse**

- Objektive Refraktion
- Betrachtung der Augenlinse
- Augeninnendruckmessung

statt für 49 € für nur 29 € an.  
Beim Kauf einer Brille natürlich kostenlos

**Jannien Sandbrink-Klaproth**  
Augenoptikermeisterin  
31303 Burgdorf | Bahnhofstr. 14 | 05136 - 85005

**Playback-Show der Junggesellen**

**BURGDORF.** In der letzten Marktspiegel-Ausgabe hat sich leider ein Fehler eingeschlichen: Die Junggesellen Traumschiff Playback-Show findet heute bereits um 20 Uhr auf der Junggesellenbühne statt. Wir bitten, die geänderte Uhrzeit zu beachten, und wünschen allen Besucherinnen und Besuchern viel Vergnügen auf dem Oktobermarkt!

**MILCH-HOF OSTERWIESE**  
OBERSHAGEN

Hof- und Drachenfest am 12. Oktober 2025

Osterwiese 2 · 31311 Obershagen  
Tel. 0 50 85-66 07 · www.milch-hof-osterwiese.de

www.gmi.de  
für Verkäufer bei uns kostenlos:

**G & M**  
Immobilien

- ✓ Energieausweis
- ✓ Verkauf Ihrer Immobilie
- ✓ Erstellung neuer Grundrisse
- ✓ Aufmaß Ihrer Immobilie
- ✓ Neuberechnung der Wohnfläche
- ✓ Beratung durch Sachverständige
- ✓ Marktwertgutachten

**Stefan Müller**  
Dipl.-Ing. (Architektur)  
Sachverständiger für das Bauwesen  
Immobilienmakler

0 51 39 / 97 20 40 4

**Wir reparieren Ihr Auto, egal welche Marke.**

Das dürfen Sie von uns erwarten:

- Karosseriearbeiten • Lackierarbeiten
- Glasservice (Reparatur bzw. Austausch)
- Reifenservice einschl. Einlagerung
- TÜV mit AU und Sonderabnahmen • Ölwechsel
- Inspektions- und Wartungsarbeiten
- Klimaanlage-Service und vieles mehr.

Während der Arbeiten halten wir Sie kostengünstig mobil.

**Auto-Erlebnisswelt GmbH**  
**Bartels** OPEL

Autohaus Bartels GmbH  
Höfstraße 5 · 30916 Isernhagen  
Ortsteil Neuwarmbüchen  
Telefon 05139/899849 · Fax 05139/899866  
info@autobartels.de · www.autobartels.de

Diesen Sonntag ist von 13 bis 18 Uhr verkaufsoffen in Burgdorf!

**HERBSTFEST**  
bis zum 11. Oktober mit extra Pop-Up-Fläche!

**fehling** FEHLING-Modehaus · Marktstraße 56 · 31303 Burgdorf · www.fehling-mode.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr

ICH HAB EIN KIND IM OHR

JETZT KOSTENLOSEN HÖRTEST MACHEN!

Burgwedel · Von-Alten-Straße 21  
Burgdorf · Marktstraße 52  
Altwarmbüchen · Wietzeau 3

**KIND**

KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3 · 5 · 30938 Großburgwedel